

Szűz Mária mennybevétele (Nagyboldogasszony)

OLVASMÁNY a Jelenések könyvéből *Az égen nagy jel tűnt fel: egy asszony.*

Én, János láttam, hogy az égen feltárult az Isten temploma, és láthatóvá vált a szövetség ládája. Az égen nagy jel tűnt fel: egy asszony, kinek öltözete a nap volt, lába alatt a hold, fején pedig tizenkét csillagból álló korona. Áldott állapotban volt, kiáltozott gyötrelmében és szülési fájdalmában.

Majd egy másik jel tűnt fel az égen: egy nagy, vörös sárkány. Hét feje volt és tíz szarva, és mindegyik fején korona. Farkával lesöpörte és a földre szórta az ég csillagainak egyharmadát.

Azután a sárkány odaállt a szülő asszony elé, hogy mihelyt megszül, elnyelje a gyermekét. Az asszony fiút szült. Fiúgyermeket, aki majd vaspálcával kormányozza az összes nemzetet. A gyermeket elragadták, és Isten trónja elé tették, az asszony pedig a pusztába menekült, ahol az Isten helyet készített számára.

Ekkor harsány hangot hallottam az égből: „Eljött Istenünk üdvössége, ereje és országa! Eljött az ő Fölkentjének uralma!” Ez az Isten ígéje.

SZENTLECKE Szent Pál apostolnak a korintusiakhoz írt első leveléből

Először Krisztus támadt fel, majd azok, akik Krisztushoz tartoznak.

Testvéreim! Krisztus feltámadt a halálból, elsőként a holtak közül. Egy ember által jött a halál, és egy ember által jön a holtak feltámadása is. Amint ugyanis Ádám mindenki meghalt, úgy Krisztusban mindenki életre kel. Mindenki akkor támad fel, amikor sorra kerül: először Krisztus, majd amikor ő eljön, azok is mindannyian, akik Krisztushoz tartoznak.

Azután következik a vég, amikor Krisztus átadja az Istennek, az Atyának az uralmat, miután minden felsőbbiséget, hatalmat és erőt megsemmisített. Addig kell ugyanis uralkodnia, amíg el-lenségeit mind lába alá nem veti. Ez az Isten ígéje.

ALLELUIA - Máriát fölvette az Úr a mennybe. Örvendezik az angyalok kórusa.

† **EVANGÉLIUM** Szent Lukács könyvéből

Nagy dolgokat művelt a hatalmas Isten felmagasztalta az alázatosakat.

Azokban a napokban Mária útra kelt, és a hegyek közé, Júda egyik városába sietett. Belépett Zakariás házába, és köszöntötte Erzsébetet. Amikor Erzsébet meghallotta Mária köszöntését, szíve alatt megmozdult a magzat, és a Szentlélek betöltötte Erzsébetet. Hangos szóval így kiáltott: „Áldott vagy te az asszonyok között, és áldott a te méhednek gyümölcse! De hogyan lehet az, hogy Uramnak anyja látogat el hozzám? Mert íme, amikor fülemben csendült köszöntésed szava, örvendezve felujjongott méhemben a magzat! Boldog, aki hitt annak beteljesedésében, amit az Úr mondott neki!” Mária megszólalt:

„Magasztalja lelkem az Urat, és szívem ujjong megváltó Istenemben!

Mert tekintetre méltatta alázatos szolgálóleányát, lám, ezentúl boldognak hirdet engem minden nemzedék.

Nagy dolgokat művelt velem a Hatalmas, Szentséges az ő neve!

Irgalma nemzedékről nemzedékre száll, mindazokra, akik félik őt.

Nagyszerű dolgot tett karja ereje, széjjelszórta mind a gőgös szívűeket.

Lesöpörte trónjukról a hatalmasokat, és felmagasztalta az alázatosakat.

Az éhezőket elhalmozta minden jóval, de a gazdagokat elküldte üres kézzel.

Felkarolta gyermekét, Izraelt, megemlékezve irgalmasságáról, amint atyáinknak megígérte: Ábrahámnak és utódainak mindörökre!”

Mária ott maradt még körülbelül három hónapig, azután visszatért az otthonába.

Ezek az evangélium igéi.

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH-

SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Edward J. Cronin

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

AUGUSZTUS 15 - Szűz Mária mennybevétele (Nagyboldogasszony)

The Assumption of the Blessed Virgin Mary

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Requested By</i>
Aug 15	10:00AM	Templom hiveiért / Parishioners	
Aug 22	11:00AM	HAZÁNKÉRT / OUR HOMELAND	

Énekek számai: 222, 131, 196, 183, 306, 184/B.

VÁLASZOS ZSOLTÁR:

***Uram, jobboldon áll a királynő
arannyal átszőtt ruhában.***

MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Szabó Terike, Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Bajzek Erzsébet, Lakatos Éva.



PARISH COLLECTIONS

August 8th : \$ 286.00

**Please support your Parish!
May God bless your generosity!**



Boldogasszony anyánk - KORZENSZKY RICHÁRD

Nagyboldogasszony ünnepén fülemben cseng a gregorián dallam: „Signum magnum apparuit in caelo...” Nagy jel tűnt föl az égen, egy asszony, akinek ruhája a Nap, lába alatt a Hold, feje körül tizenkét csillagból korona... (Jelenések könyve 12,1)

Templomok jelennek meg előttem, katolikus és ortodox templomok, a Nagyboldogasszony tiszteletére emelt szentegyházak, szerte a világon. Keleten és Nyugaton. S ezen az ünnepen Máriára tekintve arra gondolok: az ember akkor is lehet történelemformáló, ha „csak” a feladatát teljesíti. A legegyszerűbb ember is. A vállalásból fakad az élet.

Jövő csak akkor táruul föl, ha az ember kész a bizonytalant is bizalommal elvállalni.

Nagyboldogasszony ünnepe nekem elsősorban erről beszél. Egy egyszerű leány, aki igent tudott mondani az Isten akaratára, mindannyiunk számára a teljes élet példájává lett.

Mária mennybevitelének tiszteletére alapította I. András király 1055-ben – 965 évvel ezelőtt – a Balaton fölött emelkedő dombon, a Tihanyi-félszigeten a bencés apátságot és a templomot. Sokszor fölteszük a kérdést: mi az, ami az embernek jár? Adok-veszek világban élünk, számításokkal.

Kiszámíthatóvá szeretnénk tenni az életet, s akkor így előbb-utóbb értelmetlenné válik. Az élet nem „jár”, hanem ajándék. Amit elfogadni kell. Amire „igen”-t kell mondani. Az élet mindig kiszámíthatatlan. Nem úgy általában, hanem a saját életem. Teljesíteni az ajándékozó akaratát. Hogy egészen személyes legyen: sosem gondoltam arra, hogy egy ideig ennek a Nagyboldogasszony tiszteletére emelt tihanyi szent helynek leszek a felelőse. Megbíztak velem. Rám bízták. Elvállaltam. Olyan körülmények között, amikor kusza állványerdő volt a templomban, és nem volt látható az ég. Ott kellett elkezdenem dolgozni, ahol igazában nem ismertem senkit. Olyan munkát kellett végezni, amire soha nem készültem. Amikor először néztem ki az első tihanyi reggelen az ablakomon, köd borította a tájat mindenütt. Úgy éreztem, teljesen egyedül vagyok. De mégis...

Szent helye ez a magyarságnak, mondta nekem valaki, egy köztisztviselőben álló ember, aki később Magyarország köztársasági elnöke lett, amikor meghallotta, hogy Tihanyba fogok kerülni. Megtapasztaltam itt ezt azóta, amikor nemcsak turisták, hanem zarándokok is jöttek és jönnek, és éneklük az Árpád-házi király sírjánál: Isten, hazánkért térdelünk elődbe! Vagy a Celli Mária-oltár előtt: Boldogasszony anyánk... Vagy amikor évről évre ismétlődően könyörgünk katolikusok, protestánsok együtt a magyarságért: hálát adunk keresztény magyar elődeinkért, s imádkozunk azért, hogy akik utánunk következnek, hűség-gesek lehessenek magyarságukhoz és kereszténységükhöz, és elhelyezünk egy szál virágot az alapító András király sírjára. Így lesz ez most is, szeptember második szombatján.

Nagyboldogasszony és Szent István ünnepe számomra valahogyan összetartozik. Ezen az ünnepen ajánlotta föl országát István király, reménytelennek tűnő helyzetben, kilátástalan körülmények között, elveszítve fiát, s azt látva, hogy föllázadnak ellene. Akire országát itt a földön bízhatta volna fia után, éppen az lázadt föl ellene. A mélységből kiáltott föl az ég felé: „Oltalmazd alá futunk, Istennek szent Anyja, könyörgésünket meg ne vedd szükségünk idején...” Pusztulunk, veszünk, s mint oldott kéve, széthull nemzetünk – ezt érezzük ma is sokan. S elfeledkezünk arról, hogy *történelmet alakítani nem a nagy tettekkel lehet, hanem a mindennapos vállalásokkal.*

Erről beszél nekem Mária, erről beszél nekem Nagyboldogasszony ünnepe, amikor az emberi beteljesedést ünnepeljük, mert erről van szó: Mária, az ember, Isten kegyelméből igent mondott az életre, az Isten akaratára. Végigkísérte Jézust egész életútján, egészen a keresztségig, vállalva a keresztre feszítés sötétségét, s nem futott el, hanem ott maradt és kitarzott mindvégig.

Vállalni, ott maradni, igent mondani... Ma, ebben az esztendőben veszített világban időszerűbb ez, mint valaha. Megmaradni annak, aki vagyok. Vállalni önmagamamat.

Vállalni hazámat, anyanyelvemet, kultúrámat. Vállalni családomat, közösségemet.

Vállalni azt, hogy különbözőségeink ellenére is egy hajóban evezünk.

Meg kellene tisztulnunk. Indulatok, érzelmek helyett gondolkodnunk kellene. Szembe kellene nézni korlátainkkal. És igaz emberekké kellene válnunk. Olyanokká, akiknek a ki-mondott szavára fenntartások nélkül adni lehet. Akiknek a kimondott igenje valóban igen. És ha valamire azt mondta, hogy nem, az valóban nem. Nem a szélhez igazodva, hanem az igazsághoz való hűséggel.

Mindannyian kapunk üzenetet. Mindannyian kapunk feladatot. S hogy az életünk kiteljesedik-e, hogy az életünknek valóban lesz-e értelme, attól függ, készek vagyunk-e a vállalásra. A szolgálatra. Mint az Úr szolgálóleánya...

Es egyáltalán nem mindegy, kinek a szavára figyelünk. Nem mindegy, hogy kinek és mire mondunk igent.

Történelem formálódik minden egyszerű ember vállalása nyomán. Szükség van a hét-köznapok hűségére. S a hűségnek nem egyszerűen az a gyümölcse, hogy megmaradunk, hanem ennél sokkal több. A távlatok. A jövő. Az élet.



ANNOUNCEMENTS

+ We are praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to join us in prayer.
+ **Today, August 15th**, coffee and pastries will be served after Mass.
+ We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.
+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.
+ It is vacation season, and we ask our parishioners not to forget to attend Sunday mass. Donations can also be mailed in. Thank you for your support.
+ **On August 22st we'll celebrate the Feast of St. Stephen, also there will be our 87th anniversary. Let's celebrate the favorable decision from the Archdiocese, allowing us to remain a mission community. Mass will be at 11 o' clock followed by lunch.**
+ To learn more about our events, visit www.stephenchurch.org.

HIRDETÉSEK

+ Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt 9:30-kor. Imádkozzunk együtt a Szentmise előtt, kérjük közbenjárását, segítségét családunkra, mindennapi életünkre.
+ **Ma, Augusztus 15.** - Mise után kávé és süteményre várjuk a kedves híveket.
+ Szabadság ideje van, kérjük híveinket, hogy ne felelkezzenek el a Szentmise hallgatásról, bárhol is vannak. Templomi adományaitat posta útján is elküldhetik. Köszönjük támogatásukat.
+ **Augusztus 22-én lesz a templomunk búcsúja, ugyan akkor ünnepeljük Egyházközségünk 87-ik évfordulóját. Jöjünk és ünnepeljük a püspökség döntését, ami egyházközségünk fennmaradását teszi lehetővé. Szentmise 11 órától lesz, majd díszebédre hívjuk a kedves híveket.**
+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodába.
+ Aki Szentmisét szeretne mondatni, kérjük, jelentkezzen az irodánál.
+ Templomunk eseményeit és a fényképeket megtekinthetik: www.stephenchurch.org.